



大洛杉磯台灣會館會訊

Taiwan Center Foundation of Greater Los Angeles

2024 年 9 月

副董事長的話

蔡漢成



台灣會館永久會員及台美鄉親朋友們，大家好！

9月7日會館醫學講座邀請逾40年臨床經驗的心臟科權威-施慶順醫師，主講"心臟病的嚴重性"，解析心臟疾病的隱匿性與嚴重性。關心健康的鄉親擠滿座位，反響熱烈。

台美人工程師經歷分享座談會，6位工程界資深前輩(游明泉、吳爾融、林洪權、鄭英傑、陳立宗、潘志韋等)，難得同聚一堂，分享各自專業領域的經歷和見解。多個主題涵蓋人工智能、自動化控制、航空工程、商用飛機設計等，並探討如何在現代工商業應用中發揮關鍵作用。

第四場的耆老講座-返台任職的心路歷程，謝清志、郭清江、許清煌各自分享回台灣任職貢獻所學的經驗。感謝三位科技前輩為台灣無私付出貢獻。謝清志博士成功執行、督導「福爾摩莎」二、三號成功發射，順利完成「南科園區」高鐵減振工程，以及推動「侯鳥」、「伯樂」計劃，13年來吸引逾4,000名海外傑出的台裔人才回台實習、就業。郭清江博士協助完成台灣第一條捷運木柵線通車；921大地震災後重建委員會副執行長，也曾參與雪山隧道、員山子分洪工程、基隆河整治工程，致力推動台灣「生態工法」。許清煌博士有40多年的計劃管理與技術層面的實務經驗，也是創建台灣太空計劃室的元老，他將前半生在美國所學的實務經驗與技術移轉台灣，期許所有的台美人能「根留台灣，放眼全球」。

8月台灣學校主辦的「捏麵人技藝」活動，王秀鳳老師以"台灣黑熊"為主題，帶動家庭三代同堂的親子歡樂，為迎接中秋節，9月14日再舉辦第二場應景的"中秋月兔"，同樣受到許多小朋友及家長追捧。

9月14日手機課，針對日常生活不可或缺的手機使用者，提供實用操作技巧。黃馨瑤老師主講社群媒體「LINE」進階操作與隱藏實用技巧，陳立宗博士主講如何學習使用人工智慧(AI)應用軟體 ChatGPT，劉曼香夫人主講與 AI 聊天機器人的實際應用。

由國策顧問暨台灣會館林榮松執行長率國慶文化訪問團，美國巡迴公演，於9月18日2024年在洛杉磯帶給鄉親一場精彩驚艷的特技表演；主題為「咱的鄉情咱的愛」，以台灣早期移民故事為主軸，融合戲劇、舞蹈、音樂等多種元素，呈現大型特技表演。節目中特別融入國語、台語、客語、粵語及原住民語歌曲，並結合台灣特有的廟會藝陣文化，展現台灣多元而豐富的文化風貌，受到僑胞的好評。

會館今年的募款餐會，將於11月2日下午5:30在City of Industry的Pacific Palms Resort舉行，邀請台灣智庫策略長王義川先生，主講「台灣民主政治的挑戰」，精彩可期，請各位會員及鄉親儘早向會館辦公室或董事購票。

9/7 舉辦醫學講座「心臟病的嚴重性」

心臟病不僅是中老年人的問題，越來越多年輕人也因忽視心臟問題而出現健康危機。有鑑於此，會館台灣學校邀請有臨床經驗逾 40 年的心臟科施慶順醫師，9月7日來到會館，以「心臟病的嚴重性」為題，探討人們容易忽視的心臟疾病。施慶順醫師表示，心臟疾病往往是「隱匿」的，被稱為「隱形殺手」，當發現「心痛」時，往往為時已晚；若搶救得宜，還有機會挽回生命，但不少人卻因此而猝死。心肌梗塞和心律不整是「致命性」的心臟疾病，往往沒有前兆，一旦發作，5分鐘內未救治，可能導致大腦損害甚至死亡。

施慶順醫師提醒大家，即使「看似」健康，平日也很注重養生，也可能因忽視心臟問題而溘然離世。「時間」是關鍵，建議大家記住搶救中風的「Fast」(快)原則，「F」觀察「臉」(Face)，觀察患者面部表情，兩邊的臉是否對稱或出現下垂；「A」是測試手臂(Arm)，觀察患者雙手抬高平舉時手臂是否出現下垂無力情況；「S」是「講話」(Speech)，

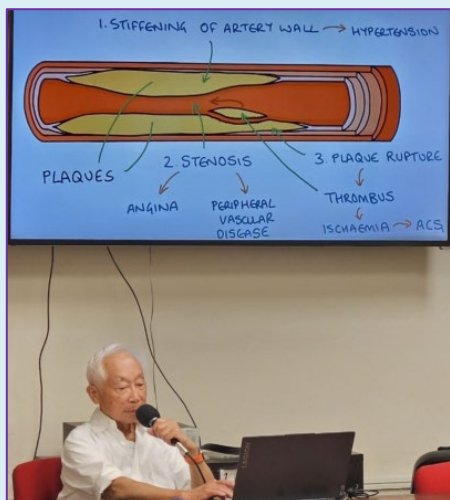


觀察患者說話是否清晰且完整。若患者出現前述三種症狀中的一種，就要趕快打電話送醫，所以「T」就是指時間(Time)，急性中風搶救，最重要的就是黃金 3 小時，快速爭取治療的時間。

施慶順醫師建議 40 歲以上、尤其是有家族病史或高風險因素者定期體檢，進行運動心電圖檢查；有「肥厚型心肌」家族病史者，則要定期做心臟超音波檢查。「心房顫動」是 75 歲以上老年人常見的心律不整問題，會導致心臟效率下降，增加中風風險。建議有此症狀的患者在醫師指導下使用抗凝血藥物預防併發症，並定期進行心電圖檢查。

心臟病典型症狀包括胸痛、胸悶和呼吸困難，有不少患者誤以為這是上腹部疼痛或肩膀酸痛，而忽略心臟發出的「求救」訊號。所以建議民衆，若出現不明原因的疼痛或不適，應及時就醫，以免延誤治療的最佳時機。

控制血壓、血糖、膽固醇，避免「三高」是遠離心臟疾病的最好辦法。施慶順推薦大家嘗試「地中海」飲食，因地中海飲食富含蔬菜、水果、全穀類和魚類，能遠離「三高」，降低心臟病風險；此外，輕度運動如散步、健身操也有助於促進血液循環，降低心臟病發作的風險。



台美人工程師經歷分享座談會



9月7日的台灣會館相當熱鬧，有三場不同領域的精彩講座，第一場是醫學講座，緊接著是由北美台灣工程協會南加分會及航太協會主辦，台灣學校協辦的「台美人工程師經歷分享座談會」。邀請六位學有專長的工程師來會館分享他們的經驗。

北美台灣工程師協會南加分會潘建宇會長致詞表示，這次的講座非常有意義，舉辦講座主要是為在工程領域的專業人士提供一個交流平台，讓來自不同領域的台美人工程師分享他們的專業經驗和見解。

游銘泉先生，講「AI/IoT 在台灣農業生產上的突破」，麥克唐納一道格拉斯/波音高階專案經理，專精魚池風力增氧機、汽車碟式煞車片測功機、飛機安全疲勞損傷結構複合修復的開發，以

及 AI/IoT 在台灣農業種植與魚業養植的應用。

吳爾融先生，講「應用 AI 概率的汽車輪圈優化設計」，哥倫比亞大學工程博士，賓州大學機械所助教授，發明專利「離岸風力水力發電機組合」。

林洪權先生，講「AI 的電腦語言 Python 及相關的機器學習應用」，加州理工學院數學博士、Cal Poly Pomona 的電機及資訊工程系教授、經營電腦軟體開發管理公司。

鄭英傑先生，講「零碳高效能渦輪引擎及發電機研究」，台灣大學電機工程系，任職：JPL/NASA, L3-HARRIS, Boeing，創立：SubX Inc. & HELENG Inc.，發明專利「美/日一潛艇科技，重型兩棲垂直升降VTOL飛機，高效能渦輪引擎/發電機等」。

陳立宗先生，講「商用飛機的設計」，曾任麥道飛機公司空氣動力主管，成功大學任職客座教授、航發中心(漢翔)的科技顧問。從麥道公司退休後，投資氫氣能源開發公司，他期待能為台灣的未來能源做貢獻。

潘志韋先生，講「工業用壓力鍋與烤箱的控制設計在飛機、半導體、複合材料等大型企業」，加州洛杉磯大學 UCLA 機械工程系，現職 ASC Process Systems 資深工程師。

六位工程師分享内容涵蓋人工智能、自動化控制、航空工程、商用飛機設計等多個主題，並探討這些技術如何在現代工業和商業應用中發揮關鍵作用；提供與會者寶貴的學習知識及經驗，期盼能幫助在各自的職業生涯中取得進一步的成功與發展。



耆老講座④ 返台任職的心歷路程



9月7日會館舉辦第四場「耆老講座」，邀請謝清志、郭清江、許清煌三位博士分享他們放棄在美的高薪工作，回台灣貢獻所學的經驗。

林榮松執行長致詞表示，感謝三位前輩來會館分享他們在台灣貢獻的心歷路程。希望藉「耆老講座」的分享，讓後輩了解台灣過去的歷史，藉此「承先啓後」，讓更多後進能一同提升台灣在國際間的科學技術與能見度。



謝清志博士：重來一次，還是選擇回台灣

1968年，謝清志取得台灣大學土木工程碩士學位後出國進修，1973年獲美國密西根大學電腦資訊控制研究所碩士，1975年取得同所大學的航空太空博士學位。他於1995年返台，任國科會太空計畫室特聘研究員兼福衛一號火箭發射組長、福衛三號計畫室主任等職；2000年出任行政院國家科學委員會(今國家科學及技術委員會)副主任委員，期間成功執行、督導「福爾摩莎」二、三號成功發射，並在高

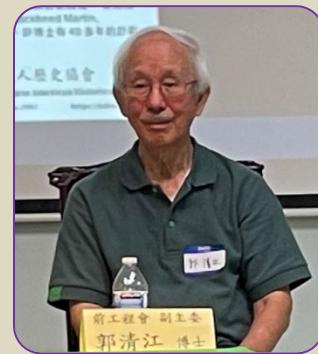


鐵通車前順利完成「南科園區」高鐵減振工程，以及推動「侯鳥」、「伯樂」計劃，13年來吸引逾4,000名海外傑出的台裔人才回台實習、就業。

謝清志博士於2006年因被控涉嫌「南科減振案」圖利，被檢察署審前羈押禁見59天，後遭起訴求刑15年併科罰金三仟萬台幣，2008年7月30日獲判無罪，2012年8月15日高等法院更審無罪定讞。謝清志博士發表《謝清志的生命振動》一書，書中講述自己的心路歷程，他說：「重來一次，我應該還是會選擇回台灣」，為台灣付出貢獻，無悔！

郭清江博士《當立法者及執法者違法時》

郭清江博士畢業於麻省理工學院航太博士院，曾任職美國波音公司、洛克威爾公司。1991年黑名單解禁後返回台灣，1995年出任陳水扁台北市政府諮詢顧問，協助完成台灣第一條捷運木柵線通車；在陳水扁總統任內，郭清江曾任公共工程委員會副主委、921大地震災後重建委員會副執行長，也曾參與雪山隧道、員山子分洪工程、基隆河整治工程，致力推動台灣「生態工法」。





郭清江博士擔任華揚史威靈飛機公司董事長暨執行長時爭議不斷，2008年到2013年期間，郭清江博士遭特偵組以貪瀆罪為由、未經訊問就將他限制出境。郭清江博士在出版《當立法者及執法者違法時》一書中，講述自己遭政治迫害5年的經歷，希望藉由他個人的經驗，讓大家進一步了解特偵組如何藐視台灣的法律。

耆老講座影音連結：

<https://www.youtube.com/watch?v=2L7zzf2V5ac>
<https://www.youtube.com/watch?v=ALZ0sWc3CCc>

許清煌博士：根留台灣，放眼全球

許清煌於1960年以優異的成績畢業高雄中學，放棄保送台大醫學系的機會，選擇就讀台大電機系。1966年，他同時獲加州柏克萊大學(UC Berkeley)、紐約州石溪大學(SUNY Stony Brook)



研究助理獎學金。1967年許清煌決定赴紐約州石溪大學就讀電機系，於1972年取得博士學位。石溪大學是全美權威的美國大學協會(AAU)62個成員之一，排名位列美國前40名公立研究型大學，同時也是全球前1%的大學。

許清煌是一位專業的航太工程人士，也是一位資深的計劃主持人與計劃經理，曾於美國波音(Boeing)、洛克希德馬丁(Lockheed Martin)、諾斯羅普(Northrop)以及諾斯洛普·格魯曼(Northrop Grumman)等航太公司服務。他有40多年的計劃管理與技術層面的實務經驗，也是創建台灣太空計劃室的元老，他將前半生在美國所學的實務經驗與技術移轉台灣，期許所有的台美人能「根留台灣，放眼全球」。



民進黨林右昌秘書長 9/8 訪會館



前基隆市市長、內政部部长，現任民進黨秘書長林右昌，代表主席賴清德總統訪美，進行為期 13 天的訪問行程，在繁忙公務中，9月8日抽空來會館參訪，由田詒鴻董事長率領董事團隊熱情歡迎。

田詒鴻董事致歡迎詞，首先歡迎林右昌秘書長及夫人的來訪，並介紹會館成立源起，宗旨與功能，大洛杉磯台灣會館是「台美人的厝」，轄下有許多台美人社團，互助合作，每年舉辦各式各樣的活動，是凝聚台美人力量的大家庭。

林右昌秘書長指出，看到許多僑民在海外同心協力，為台灣共同努力，感到非常欣慰與感動。特別是看到許多年輕父母帶著孩子參加活動，讓他深刻感受到台灣人的活力與強韌，並期待未來能與海内外台灣人，共同攜手守護民主家園，進而透過多方努力，讓台美人深入認識台灣的民主發展歷程，並持續加強台美雙邊關係。隨著 2028 年洛杉磯奧運的到來，台灣將藉此機會強化國際參與平台，提升台灣在國際體育和外交上的影響力，讓世界看見台灣。



中秋手捏麵 親子同捏月兔迎天文奇觀



9月14日舉辦第二次的「捏麵人」課程，以輕黏土製作月餅和月兔，讓親子一同體驗傳統手工藝。捏麵人教師王秀鳳巧手製作月兔，一塊白色輕黏土，輕輕用剪刀擺弄，兩個俏皮的長耳朵，還有靈動的四肢就瞬間成形。許多小朋友發揮創意，創作了趴著、躺著的月兔；也有學生做了吃太多月餅、肚子圓滾滾的小白兔，可愛極了。

根據美國太空總署(NASA)表示，今年加州的中秋節(9/17)可同時觀察到超級月亮(Supermoon)和月偏食。由於月球的軌道將使其更接近地球，所以看起來會比正常大 14%、亮 30%；不過尺寸和亮度的增加可能受天氣影響，不完全明顯。傍晚時分，月

亮會在西海岸升起時出現月偏食，將可持續約一小時左右。不少家長表示，中秋節會帶孩子們一同欣賞此「天文奇觀」。每位孩童也都發揮了創意，捏製了有坑洞的月球，或是滿月、上弦月等不同造型的月亮，為傳統的中秋節活動增添了幾分天文趣味。

除了教導學生製作兔子、月亮和月餅、柚子等應景的捏麵人，王秀鳳也和小朋友們分享嫦娥奔月、吳剛伐桂等民間故事，現場徵答贈送學童精美的黏土玩偶。家長們也積極參與製作，共享親子同樂時光。



人工智慧在社群媒體上的應用與實際操作



會館 9 月 14 日舉辦一堂手機課，出席人數相當踴躍。由於科技日新月異，手機已是日常生活不可或缺，它不僅是通訊工具，更是娛樂、工作、學習和生活的綜合體。這次手機課程聚焦於人工智慧 (AI) 在社群媒體中的應用，並提供實際操作的機會。課程涵蓋如何使用「LINE」進階功能、隱藏實用技巧，以及如何學習使用 AI 應用軟體如 ChatGPT。

「LINE」社群媒體進階操作與隱藏實用技巧

由會館董事黃馨瑤主講，從如何設定照片、更改朋友 Line 名稱、刪除 Line 官方帳號，避免廣告帳號加为好友，還有教大家如何開啓或關閉自動撥放功能，同時也教大家如何在 Line 聊天室分類設定，如何清除快取釋放儲存空間，並提醒大家群組設定的相簿(Album)不會占用手機空間，千萬不要刪除，因為刪除後，就救不回來了。緊接著黃馨瑤董事也教大家如何在 Line 看 YouTube 影片或視訊分享，以及 Line 的翻譯功能，大家專心聽講，並不時埋頭練習。



如何學習使用 AI 應用軟體 ChatGPT 與 AI 聊天機器人的實際應用

由陳立宗博士及夫人劉曼香女士一起跟大家講解，如何使用 AI 應用軟體，只要有智能手機 iPhone 或 Android，不論年齡大小都可以簡單學習。

陳博士在課堂上教大家如何裝置並學習使用手機上的 AI 應用軟體，可以將 AI 或 ChatGPT 想像為一個隨時隨地在身邊的「專業助理」或「聊天對話」陪伴的人。

當你摸不著頭緒、或初步構想、或規劃時間，可直接詢問 AI，雖然不能期待能 100% 完全同意其提供的答案，但是可以協助我們多角度思考，或找到不同的觀點。

AI 可以假扮成學者專家、諮詢顧問、使用者、或聽眾等各種不同角色，從不同角度與 AI 來回對話，往往可能找到合適的工作方式。透過不斷地嘗試不同的提問，或是繼續承接之前的問題追問地深入對話，盡量找到自己滿意的回覆，並可以同時同步訓練 AI 軟體更瞭解我們，變成我們更友善的私人工具。

聽完老師們的講解，大家都深深覺得，這是一堂讓大家提升 Line 社群媒體使用技能和了解 AI 應用的人參加的實用性課程，非常實用，受益匪淺。





大洛杉磯台灣會館基金會

TAIWAN CENTER FOUNDATION OF GREATER LOS ANGELES

2024年年會暨募款晚會

ANNUAL GALA AND FUNDRAISING BANQUET

3001 WALNUT GROVE AVENUE, ROSEMEAD, CA 91770 | 626-307-4881 | TCGLA@TAIWANCENTERLA.ORG

嶄新旅程 · 攜手前行



年會主講人
KEYNOTE SPEAKER

王義川先生

台灣智庫策略長

「台灣民主政治的挑戰」



NOVEMBER 2, 2024
SATURDAY 6:00PM

PACIFIC PALMS RESORT

1 INDUSTRY HILLS PKWY

CITY OF INDUSTRY, CA 91744

TICKET PRICES: \$120 / \$200 / \$500 / VIP

MAKE CHECK PAYABLE TO TAIWAN CENTER

大洛杉磯台灣會館 台美人僑營商家推薦表

敬愛的大洛杉磯台灣會館永久會員：

在大洛杉磯每個人都需要好的服務業者來協助解決生活起居上的種種問題。如修理汽車、換輪胎、修理水電、房屋改裝、會計師、家庭醫師、專科醫師等等。現在許多鄉親常常來電會館辦公室詢問能否介紹僑營業者或專業人士，因為大家也比較希望能夠支持自己台灣同胞企業。台灣會館的永久會員都是熱心公益的台美人，大洛杉磯台灣會館工商服務委員會秉持服務及回饋台美鄉親的心，希望大家可以幫忙提供自己喜歡的僑營企業及各界業者的相關資料，請大家提供自己或自己光顧過的公司，台灣會館將把大家提供的資料列入名單，來提供給鄉親們參考。

我們期待更多台美人商家的推薦，煩請會員幫忙推薦填寫 <https://t.ly/wkOo>



大洛杉磯台灣會館台美人僑營商家推薦表

或請掃描 QR Code 填寫表格，等資料收集彙整齊全後，大洛杉磯台灣會館會提供給永久會員鄉親參考。

謝謝您的協助！



大洛杉磯台灣會館
永久會員
Line 官方帳號



大洛杉磯台灣會館活動看板

九月活動

- 9/7/2024 醫學講座「心臟病的嚴重性」
- 9/7/2024 台美人工程師經歷分享座談會
- 9/7/2024 耆老講座「返台公職的心路歷程」
- 9/14/2024 黏土創意課—中秋月兔
- 9/14/2024 手機課

十一月活動

- 11/2/2024 (星期六) 5:30 pm Check in
大洛杉磯台灣會館 2024 募款餐會
年會嘉賓：王義川先生
地點：Pacific Palms Resort
1 Industry Hills Pkwy
City of Industry, CA 91744
敬請大家共襄盛舉，踴躍參加。

台灣會館三太子借用規則

為服務鄉親，推廣台灣文化傳統，會館提供三太子給團體會員或基本會員舉辦文化活動。因三太子造價昂貴，凡借用會館三太子需預繳押金\$500，在歸還後，確定無損壞，則退回全數押金。若有遺失或損壞情形，借用人需依三太子之價值賠償。

運輸費用由借用者負責，需確保運輸三太子其間安全無慮。使用完畢，請如期歸還。如無法如期歸還，請在到期前先告知辦公室並提供合理理由，否則將影響未來租借權力。借用人以本會團體會員或基本會員為限，借用時需出示身份證明。

會館重建



親愛的永久會員！

會館將於原址重建，服務鄉親，重建需要大家支持及捐款，捐款可以下列方式：

 PayPal : paypal@taiwancenter

或 支票 Title 請寫：Taiwan Center

Mail to : 3001 Walnut Grove Ave.
Rosemead, CA 91770